

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 47 (1974)

**Heft:** 3

**Rubrik:** SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der kanadische Premierminister Trudeau verbrachte auf Einladung der Schweizerischen Verkehrszentrale einige Ferientage in St. Moritz. Bild: bei der Eröffnung der Skiweltmeisterschaften 1974; man erkennt in der Reihe hinter den Trachtenmädchen von links Premierminister Trudeau, Frau Brugger, Bundespräsident Brugger, FIS-Präsident Marc Hodler, hinter Frau Brugger den Direktor der SVZ, Dr. W. Kämpfen. Copyright Tages-Anzeiger

Sur invitation de l'ONST le premier ministre canadien Trudeau a passé quelques jours de vacances à St-Moritz. Sur notre photo prise lors de l'inauguration des Championnats du monde de ski alpin 1974, on reconnaît de gauche à droite, derrière les jeunes filles en costume engadinois: le premier ministre Trudeau, Madame Brugger et le président de la Confédération, ainsi que Marc Hodler, président de la FIS. Le directeur de l'ONST, W. Kämpfen, est au second rang derrière Madame Brugger.